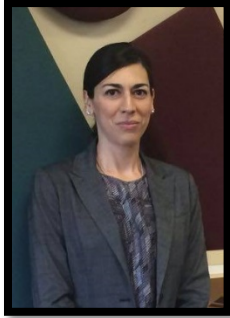


SPRING 2021
SPAN 1301: SPANISH ONE FOR NON-NATIVE SPEAKERS
8-WEEK ONLINE SEMESTER
CRN 26631



Instructor: Graciela Echávarri

Email address: giechavarri@utep.edu

Term: SPRING 2021

Office hours: The instructor will be available upon request via **Blackboard Collaborate Ultra** or **Zoom Meetings**. There you can ask all your questions and receive tutoring if you need.

However, you can contact your instructor by email on any day and also via phone call: (915) 422-1642; before calling, please send a text message with your name and course to identify yourself and/or set a phone call conference at another time and day.

¡Bienvenidos!

Hola clase, me llamo Graciela. I will be your instructor for this course. I am looking forward to a fun and interactive 8 weeks of Spanish. If you have any questions about anything in our course, please feel free to ask me.

Credit Hours: 3 Credit Hours

Prerequisite Courses: Spanish Placement Test

I. Required Texts:



MyLab Spanish for ¡Arriba!: comunicación y cultura, 7th Edition

Textbook:	¡Arriba! Comunicación y cultura, 7th Edition
Author(s):	Zayas-Bazan, Eduardo Bacon, Susan M. Nibert, Holly J.
Discipline(s):	World Languages
Textbook ISBN-13:	9780134813738
Series:	MyLab Spanish

II. Prerequisites for Spanish 1301: Elementary Spanish One is a beginning Spanish course designed for students who have not previously studied Spanish or have no practical command of the language. Spanish One is a beginning Spanish course designed for students who have very little or no knowledge of the language. **You may be admitted to Spanish 1301 only if you have taken the Spanish Placement Test** and have placed directly into SPAN 1301. The Department of Languages and Linguistics

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

reserves the right to rectify errors in placement caused by a student's failure to observe this guideline, including the option to drop a student enrolled in an inappropriate course for his/her level of Spanish knowledge.

III. Course Objectives According to ACTFL:

A. **Listening:** At the end of Spanish 1301, the student will be able to understand sentence-length utterances consisting of re-combinations of learned elements in a limited number of content areas, particularly if strongly supported by the situational context. Content refers to basic personal background and needs, social conventions, and routine tasks, such as getting meals and receiving simple instructions and directions. Listening tasks pertain primarily to spontaneous face-to-face conversations.

B. **Writing:** Student will be characterized by the speaker's ability to create with the language by combining and recombining learned elements, though primarily in a reactive mode; initiate, minimally sustain, and close in a simple way basic communicative tasks; and ask and answer questions.

C. **Reading:** Able to understand main ideas and/or some facts from the simplest connected texts dealing with basic personal and social needs. Such texts are linguistically non-complex and have a clear underlying internal structure—for example, chronological sequencing. They impart basic information about which the reader has to make only minimal suppositions or to which the reader brings personal interest and/or knowledge. Examples include messages with social purposes and information for the widest possible audience, such as public announcements and short, straightforward instructions dealing with public life. Some misunderstandings will occur.

D. **Speaking:** Able to partially satisfy the requirements of basic communicative exchanges by relying heavily on learned utterances but occasionally expanding these through simple re-combinations of their elements. Can ask questions or make statements involving learned material. Shows signs of spontaneity, although this falls short of real autonomy of expression. Speech continues to consist of learned utterances rather than of personalized, situational adapted ones. Vocabulary centers on areas such as basic objects, places, and most common kinship terms. Pronunciation may still be strongly influenced by first

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

language. Errors are frequent and, in spite of repetition, some Novice-High speakers will have difficulty being understood even by sympathetic interlocutors.

IV. Textbook and Online Language Lab: DO NOT BUY YET.

- To register, please go to <https://mlm.pearson.com/northamerica/>
- Create an account with Pearson (If you already have one, **use that one!**)
- Follow the instructions given to buy your e-book and content package.

And then enter the following Course ID: **TO BE ANNOUNCED**

About working with MySpanishLab:

All your materials will be online: the e-book and the interactive language lab. Enroll in this class at MySpanishLab right away. Be sure to start with Step 1, performing the “Browser Tune-Up.” When you perform the “Browser Tune-Up” on MySpanishLab, you may be required to download and install some free software on your computer that MySpanishLab needs to function. If so, the Tune-Up will provide complete instructions.

Although you may go to **myspanishlab.com** directly on the web, it is better that you go to it through the Blackboard site. There, you will find the link to the Arriba! site. By doing it this way, you will always check your Blackboard assignments and announcements before you log in to the textbook website. There **WILL BE** assignments on both sites, so make sure to check every day.

If you need help registering for the MySpanishLab course/section, go to Pearson Customer Help. Click CHAT on the top toolbar. Fill in the form and click, SUBMIT. An instant messaging box will open and a technical support assistant will be able to help you with your specific issue. I can help you too, but let me know right away.

Explore MySpanishLab and Blackboard. If you have questions about how the lab works, contact your instructor as soon as possible. Not understanding how MySpanishLab and Blackboard work is not an excuse for late work.

V. Technology Requirements and Knowledge

This course is presented in the Blackboard learning management system and the MySpanishLab website. It is expected that you have basic Internet skills if you are in this course. To ensure your success in accessing your course materials and

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

completing your assignments, it is recommended that you ensure that your computer setup for this class meets the following minimum requirements:

- Broadband Internet connection, such as cable or DSL.
- A modern computer (PC or Mac), no more than four years old, with the following minimum configuration:
- Processor: Dual-core or better, at least 2 GHZ
- RAM: 2 GB or better
- Your computer must have an integrated camera and microphone (or Webcam).
- Computer headset is recommended (microphone and earphone set).
- The hands-free option for your telephone will work in most cases.

****If you do not have a word-processing software, you can download Word and other Microsoft Office programs (including Excel, PowerPoint, Outlook and more) for free via UTEP's Microsoft Office Portal. Click the following link for more information about [Microsoft Office 365](#) and follow the instructions.**

IMPORTANT: If you encounter technical difficulties beyond your scope of troubleshooting, please contact the UTEP [Help Desk](#) as they are trained specifically in assisting with technological needs of students. Please do not contact the instructor for this type of assistance. The Help Desk is much better equipped than I am to assist you!

Preparation for Computer Emergencies

Computer crash: Not having a working computer or a crashed computer during the semester will NOT be considered as an acceptable reason for not completing course activities at a scheduled time. **NOTE:** Identify a second computer that you can use when/if your personal computer becomes unavailable for any reason.

Server problems: When the Blackboard server needs downtime for maintenance, the Blackboard administrator will post an announcement in your course informing the time and the date. If the server experiences unforeseen problems your course instructor will send an email.

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

Lost/Corrupt/Disappeared files: You must keep/save a copy of every project/assignment. In the event of any kind of failure (e.g., Blackboard server crash or virus infection, students own computer crashes, loss of files in cyberspace, etc.) or any contradictions/problems, I may/will request you to resubmit the files. In other words, if you submit a document to your instructor, and it is not received (lost in cyberspace) or it is corrupted when opened, it is obligatory upon you to resend it again, corrected, with little or no “downtime” in regard to the timeline for submission.

VI. Structure and Sequence of Assessment and Learning activities

Class Components - Modules:

There are five modules to complete, each one corresponding to one chapter of our book. Each module has learning objectives to be achieved by the end of it. Generally, modules are completed in a week, but a couple will be covered in two. Go to your course calendar to see the activities assigned for that day and complete them all, on both, MySpanishLab (MSL) and Blackboard. You can submit a MSL activity as many times as you need to obtain the highest grade you can. Undone activities will receive a zero. You also have another set of assignments to complete by the end of each module:

- ❖ **MSL Tutorials:** These are short video presentations about the grammar topics you will study. You will watch the tutorials each time we begin a new topic, so that you study the grammar behind it.
- ❖ **MSL Homework:** These are the activities that you will do every day. They will help you practice grammar and sharpen your reading, listening and oral skills.
- ❖ **Class projects:** There are two projects in which students show their oral proficiency; one at the middle of the semester and the second at the end. Generally, they are done in groups, but the instructor can decide otherwise and ask students to work individually. Projects are oral presentations. They put together all the material covered up to date and demonstrate how much students have learned to communicate in Spanish. The full description of each project and grade rubrics will be available in Blackboard a week before the presentation day.
- ❖ **Blackboard discussions and paragraphs:** Because you are just starting with Spanish, our “discussions” are just very short and limited conversations about the very same topics you learn. These discussions will be done

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

orally: you will upload an audio where you talk about the given topic by using the grammar and vocabulary studied in the previous chapters; communication is your goal. Paragraphs are short writings where you will practice grammar and vocabulary in a more analytical manner.

- ❖ **Quizzes:** They are short assessments that prepare you for your exams. After doing all your MSL homework, take your quiz to evaluate yourself and see where you stand. Please, do not ask for help and try to do your work on your own. It is the only way to learn.

VII. Method of Evaluation: Determination of Course Grade:

Homework _____ **20%**

This includes all assignments from the *My Spanish Lab* website, along with any other work that your instructor may assign. Homework is not accepted late. The course calendar gives you a general idea of what parts of the textbook and the *My Spanish Lab* website will be covered during each week; you must therefore read the course calendar very carefully. All the homework assignments that you turn in will receive full credit provided that they are **complete** and also **submitted on the date set by the instructor**. The online homework is **mandatory** and **you can be dropped from the course for Lack of Effort if you do not submit homework in MSL and Blackboard for 4 consecutive days.**

To register, please go to <https://mlm.pearson.com/northamerica/>. Enter your access code (book key) and then enter the Course ID that your instructor will provide in Blackboard as well as in this syllabus.

Chapter exams _____ **30 %**

Please note that there are no “make-ups” or a final exam. The exams will be available on MySpanishLab. Your grade will be “0” (on that exam) if you fail to submit your exam on the date it is due. Make sure you work individually on your exams. Immediately Inform your instructor of any technical problem or situation presented while taking the exam.

Exam 1 _____ 10%

Exam 2 _____ 10 %

Spring 2021
SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

Exam 3 _____ 10%

Projects _____ **30%**

You will work on two projects for this class. You will find the project description and grade rubric on Blackboard a week before the project is due. Projects are **mandatory assignments** and must be completed on time. **If you miss one or both class projects, you will be dropped from the course.** There are no late submissions unless an extraordinary circumstance is proved by the student. **If you know in advance that you might not submit your project on the assigned date, please let your instructor know to make arrangements and prevent being dropped.**

Project 1 _____ 15 %

Project 2 _____ 15%

Online Discussions and Paragraphs _____ **10 %**

You will have four discussions and three writing activities in this course. They will be available on Blackboard and they provide a great opportunity for you to prove that you have a fairly good knowledge of the grammatical structures and vocabulary you have reviewed in class. These are part of the homework activities and missing them count **as Lack of Effort along with the MSL homework and weekly quizzes.**

Weekly Quizzes _____ **10%**

You will have a quiz at the end of every week to see if you have understood the grammatical structures covered. The video tutorials on those grammatical structures will be available on My Spanish Lab. There are no "make-ups" for the quizzes.

Grading scale: The following scale applies to all graded components of this course:

A = 90.00-100.00 B = 80.00-89.99 C = 70.00-79.99 D = 65.00-69.99 F = 0.00-64.99.

Datelines for each assignment:

1. MySpanishLab homework activities: you have homework every day, from Monday to Friday. They should be completed that day, however, if you missed some (no

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

greater than one third of the activities assigned), you can still submit them during the weekend, but no later than Sunday at 11:59 pm.

2. Quizzes (MSL): you will have a quiz each week. It will open on Thursday at 8:00 am and close on Friday at 11:59 pm; you can submit it only once; once opened it must be complete. You should submit them by Friday @ 11:59 pm of that week; these cannot be left for the weekend.

3. Exams (MSL): these are open from Thursday at 8 am to Friday until 11:59 pm for you to complete them. You have two days to submit them; they are not timed. Like the quizzes, once you open them, you must finish them. If you have a special circumstance and cannot take the exam at the given times, please let me know.

4. Discussions and Paragraphs (BB): these are open for you to view all week, but must be submitted until Thursday beginning at 8 am and the last day is Friday at 11:59 pm. For the Discussions, you must submit your text and your audio and make a short comment in Spanish to two classmates.

5. Projects (BB): these are open all week for you to see, but only available for submission from Thursday at 8 am to Sunday at 11:59 pm. You have four days to submit your project. I suggest that you submit it on Friday and do not wait until late Sunday night. I expect a great result from you. The projects require work and professionalism, so start brainstorming early in the week as to how your presentation will be like. If you have any concern about this time frame, please let me know.

VIII. About this Course:

***Office hours:** The instructor will be available via **Blackboard Collaborate Ultra** in the common forum called **Horas de Oficina** or on **Zoom Meetings**. Request an appointment and meet with the instructor to ask all your questions and receive tutoring if you need. However, you can contact your instructor by email on any day. You can also contact the instructor via text message at (915) 422-1642; you can send your texts between 10:00 am – 8:00 pm Mountain Time.

***Announcements:** *Students are responsible for reading any announcement and emails posted to Course Announcements and Course Messages.* These may include changes in policy, due dates, assignment requirements, etc. that you

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

must be aware of, so, it is very important that you know of these as it might make you miss a dateline or submit an assignment with the wrong requirements.

***Emails:** You must use your University email for everything in this class. Please use Blackboard's course messages. **Check your emails three or more times a week. You are responsible for being informed and respond in a timely manner to your instructor when she expects you a response from you.**

***Time management:** The tentative schedule contains all assignments and deadlines in details so you can plan ahead. Expect to spend three hours on preparation and learning assignments for every semester credit hour. Since this class is a 3-credit hour class, expect to spend about 9 hours out of class on assignments for a total of about 12 hours per week to obtain a good grade in the course. Please combine the course schedules of all your classes, create your own study schedule and stick to it.

IX. Course Policies:

1. To receive credit, all work must meet the datelines' criteria. You must complete all the assignments for each module on time. The best way to prepare for the next level of Spanish study is to complete all assignments in a timely manner. Using unauthorized help or methods in completing the activities is not a good idea. Not only is it unethical, but you will be putting yourself at a great disadvantage in upper-level courses if you have not mastered the material in SPAN 1301.
2. No extra-credit assignments will be made.
3. No make-up exams will be given without a prompt, valid excuse. If approved, the make-up exam must be scheduled immediately.
4. Due to the nature of the course, communication between you and your instructor is crucial. You must check your e-mail and the Blackboard announcements regularly.
5. **If you have special circumstances that can affect your performance in the course, bring them to the attention of your instructor immediately.**
6. All communication from the instructor will go to your Blackboard address. Only under few circumstances, you will receive emails from your instructor to your regular UTEP webmail. Please, check first your Blackboard messages (mensajes) to look for your instructor's messages/emails.

X. Online Presence Policy: Consistency and Missing Course Assignments

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

To expand your proficiency in a language, you must be consistent in the course so as to engage in active practice. Good consistency is a course requirement. Therefore, if you are not consistent and do not complete your workload, your instructor will drop you from the course. Here are the rules:

1. If you miss complete sets of MSL activities, quizzes, tests, and/or discussions for 4 consecutive days of any week, you can be dropped from the class:

Exceptions to the above-stated policies are only made under these circumstances: (1) a medical emergency (2) jury duty or (3) any official UTEP business. Documentary proof of official UTEP business or jury duty must be provided before the fact; documentary proof of medical emergency must be provided as soon as it is possible. **If you have special circumstances, bring them to the attention of your instructor immediately.**

2. Late Work Policy: The best way to prepare for the next level of Spanish study is to complete all assignments in a timely manner. Only work submitted by the deadlines will receive credit. However, because sometimes schedules get overwhelming at times, you might submit late **a few** MSL activities (please, not more than two days of the assigned activities per week). You must complete all your activities by the Sunday of the week in which they are assigned. Beginning Monday, you cannot submit activities from the previous week. Points can be deducted for late submissions at the instructor's discretion. **If you miss your homework activities for more than two days in a week, for two consecutive weeks or three intermittent weeks, you can be dropped from the course.**

3. Complete Loss of Contact: If you lose complete contact with your instructor (i.e., no communication at all via Blackboard or email, unanswered messages, etc.), you will become eligible for a course drop. Please review your emails often and respond as soon as possible. The instructor will wait for your response two-three days for each unanswered message; **if after three messages you do not respond and the reason for your instructor contacting you has not been settled/resolved, you can be dropped from the class even if you continue to do the class work.**

4. Online Courtesy:

Students must engage in proper online courtesy. Please respect your fellow classmates and instructor. Even though we do not meet face-to-face, the same

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

courtesies that are extended in a face-to-face learning environment are in place. Failure to engage in proper online courtesy will result in earning a zero for each assignment where the incident has occurred.

Effective Electronic Communication

It is important to share a word of caution, so we can become wiser about interpersonal distance learning communications. In an online environment, many of the feelings or impressions that are transmitted via body language in face-to-face communications are lost. Consequently, interpreting emotions and innuendos can be difficult. Only what is written, or drawn, carries the message. Often, excitement can be misinterpreted as anger or insult. We all need to keep this in mind as we communicate.

Words in print may seem harmless, but they can emotionally injure us when working at a distance. Hence, we must be conscious of how we communicate while working at a distance and use good netiquette, that is, online communication etiquette. For example, your classmates may not know who is posting a comment, so clearly identify yourself when posting to a discussion board. Furthermore, avoid using all capital letters in electronic communication as all caps come across as shouting.

The standard netiquette for participation in networked discussion requires that all comments focus on the topic at hand, without becoming personalized, and be substantive in nature. In other words, you certainly may disagree with others, but you must do so respectfully. You may express strong beliefs or emotions, but you may not get so carried away that you lose all perspective on the course itself. You can find more information on netiquette, the etiquette of Internet communication, at www.albion.com/netiquette.

XI. ACCOMMODATIONS POLICY

Students with Disabilities

The University of Texas at El Paso (UTEP) is committed to providing for the needs of enrolled or admitted students who have disabilities under Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973 and the Americans with Disabilities Act of 1990 (ADA). Therefore, it is the policy of UTEP that the campus makes services available for any student who, through a recent assessment, can document a disability. If

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

you have a disability and need classroom accommodations, please contact The Center for Accommodations and Support Services (CASS) at 747-5148, or by email to cass@utep.edu, or visit the office located in UTEP Union East, Room 106. For additional information, please visit the CASS website at www.sa.utep.edu/cass.

COVID-19 PRECAUTIONS

Please visit the address below for a complete reference on UTEP's Covid-19 control plan and available resources for students who need assistance in dealing with Covid-19 situations:

<https://www.utep.edu/resuming-campus-operations/information-for/students.html>

- **Will you be on campus this spring semester?** Consent today for **FREE**, on-campus COVID testing program at consent.utep.edu.
- Miners who are not on campus or are showing symptoms may use the dedicated UTEP line at the state COVID-19 testing site located on campus on Schuster Avenue. The UTEP line can be accessed from the Schuster 3 parking lot at Schuster Avenue and Lawton Drive. You will need to show your UTEP Miner Gold Card to access the UTEP line. [visit utep.edu/covidtesting](http://visit.utep.edu/covidtesting)
- The [Student Success Helpdesk](#) is available to provide support for students who need assistance with registration, schedule conflicts, financial literacy and housing.
- Student Business Services is available virtually to assist students via email at sbs@utep.edu or phone at 915-747-5116 during business hours. For information on in-person and online payments, visit sbs.utep.edu.
- Take the Miners Pledge and make a commitment to help fight COVID-19. Visit utep.edu/minerspledge to make your pledge, and tell us why you're doing it. Include a photo or video of yourself taking the pledge or showing what you're doing to stop the spread.
- **Addressing COVID-related compliance requirements involving face coverings and social distancing:** This [helpful guide](#) is intended to assist the UTEP community in achieving compliance and supporting a safe and healthy environment.

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

- UTEP offers students, including veterans and active duty, a wide range of mental-health related resources on and off campus. To learn visit the [Mental Health Resources](#) webpage.
- A [remote learning plan](#) has been created to ensure students can continue learning online. Visit our Learning Remotely webpage and find information related to tutorials, laptop checkouts, VPN, accessing OneDrive and mobile hotspots.

You must STAY AT HOME and REPORT if you (1) have been diagnosed with COVID-19, (2) are experiencing COVID-19 symptoms, or (3) have had recent contact with a person who has received a positive coronavirus test. Reports should be made at screening.utep.edu.

Under no circumstances should anyone go to class when feeling ill or exhibiting any of the known COVID-19 symptoms.

UTEP continues to take steps to ensure that we do our part to minimize the risk of COVID-19 in our community. We expect to start the spring semester with the same mask, social distancing, and remote work requirements we have had on campus for the fall semester. Wear face coverings when in common areas of campus or when others are present. You must wear a face covering over your nose and mouth at all times in this class. If you choose not to wear a face covering, you may not enter the classroom. If you remove your face covering, you will be asked to put it on or leave the classroom. Students who refuse to wear a face covering and follow preventive COVID-19 guidelines will be dismissed from the class and will be subject to disciplinary action according to Section 1.2.3 *Health and Safety* and Section 1.2.2.5 *Disruptions* in the UTEP Handbook of Operating Procedures.

IX. Academic Dishonesty Statement

Any student who commits an act of scholastic dishonesty is subject to discipline. Scholastic dishonesty includes, but is not limited to, cheating, plagiarism, collusion, the submission for credit of any work or materials that are attributable in whole or in part to another person, taking an examination for another person, any act designed to give unfair advantage to a student or the attempt to commit such acts.

From the Handbook of student procedures:

a. Cheating:

Spring 2021

SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

- “Copying from the test paper of another student, engaging in written, oral, or any other means of communication with another student during a test, or giving aid to or seeking aid from another student during a test;
- possession and/or use during a test of materials which are not authorized by the person giving the test, such as class notes, books, or specifically designed “crib notes”;
- using, obtaining, or attempting to obtain by any means the whole or any part of non-administered test, test key, homework solution, or computer program; using a test that has been administered in prior classes or semesters but which will be used again either in whole or in part without permission of the instructor; or accessing a test bank without instructor permission;
- collaborating with or seeking aid from another student for an assignment without authority;
- substituting for another person, or permitting another person to substitute for one's self, to take a test; and
- falsifying research data, laboratory reports, and/or other records or academic work offered for credit”

b. Plagiarism:

“Means the appropriation, buying, receiving as a gift, or obtaining by any means another's work and the unacknowledged submission or incorporation of it in one's own academic work offered for credit, or using work in a paper or assignment for which the student had received credit in another course without direct permission of all involved instructors”

c. Collusion:

“Means the unauthorized collaboration with another person in preparing academic assignments offered for credit or collaboration with another person to commit a violation of any provision of the rules on scholastic dishonesty”.

Any act of academic dishonesty attempted by a UTEP student is unacceptable and will not be tolerated. Violations will be taken seriously and will be referred to the Office of Student Conduct and Conflict Resolution for possible disciplinary action. Students may be suspended or expelled from UTEP for such actions. You can find more information in the UTEP Handbook of Operating Procedures, under the heading “Alleged Student Scholastic Dishonesty,” and in the Regents' Rules and Regulations.

Spring 2021
SPAN 1301: Spanish One for Non-Natives

X. Course Resources: Where you can go for assistance

Technology Resources

- [Help Desk](#): Students experiencing technological challenges (email, Blackboard, software, etc.) can submit a ticket to the UTEP Helpdesk for assistance. Contact the Helpdesk via phone, email, chat, website, or in person if on campus.

Academic Resources

- [UTEP Library](#): Access a wide range of resources including online, full-text access to thousands of journals and eBooks plus reference service and librarian assistance for enrolled students.
- [University Writing Center \(UWC\)](#): Submit papers here for assistance with writing style and formatting, ask a tutor for help and explore other writing resources.

Individual Resources

- [Military Student Success Center](#): Assists personnel in any branch of service to reach their educational goals.
- [Center for Accommodations and Support Services](#): Assists students with ADA-related accommodations for coursework, housing, and internships.
- [Counseling and Psychological Services](#): Provides a variety of counseling services including individual, couples, and group sessions as well as career and disability assessments.